

中国古典小说名著资料丛刊 第三册

西游记资料汇编

朱一玄 刘毓忱 编



南开大学出版社

中国古典小说名著资料丛刊之三

西游记资料汇编

朱一玄 编
刘毓忱

图书在版编目(CIP)数据

《西游记》资料汇编/朱一玄编. —天津:南开大学出版社, 2002. 12

(中国古典小说名著资料丛刊; 3)

ISBN 7-310-01378-6

I. 西... II. 朱... III. 西游记—文学研究
IV. I207.419

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第014764号

出版发行 南开大学出版社

地址:天津市南开区卫津路94号 邮编:300071

营销部电话:(022)23508339 23500755

营销部传真:(022)23508542

邮购部电话:(022)23502200

出版人 肖占鹏

承印 天津蓟县宏图印务有限公司印刷

经销 全国各地新华书店

版次 2002年12月第1版

印次 2002年12月第1次印刷

开本 850mm×1168mm 1/32

印张 15.25

插页 4

字数 381千字

印数 1—3000

定价 24.00元



吴承恩像（中国科学院据颅骨复原）

清嘉庆本
瞿家整重刊西游原旨序

重刊西游原旨序

道莫倫于易而易始于一畫是
道之真諦惟一而已矣壺故真
真故壺天地既此位聖人以此
神所共學天地聖人者則必渾
一與莫于壺心一剝勿二勿三

新刻出像官板大字西游記月字卷之一

華陽洞天主人校
金陵世德堂梓行

第一回

靈根育子源流出

心性修持大道生

詩曰

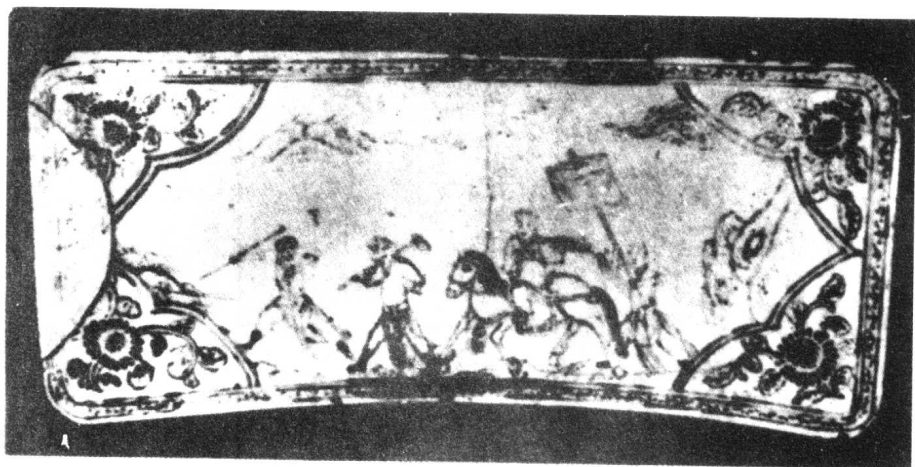
混沌未分天地亂 茫茫渺渺無人見 自從盤古破鴻濛

闢闢從茲清濁辨 覆載群生仰至仁 發明萬物皆成善

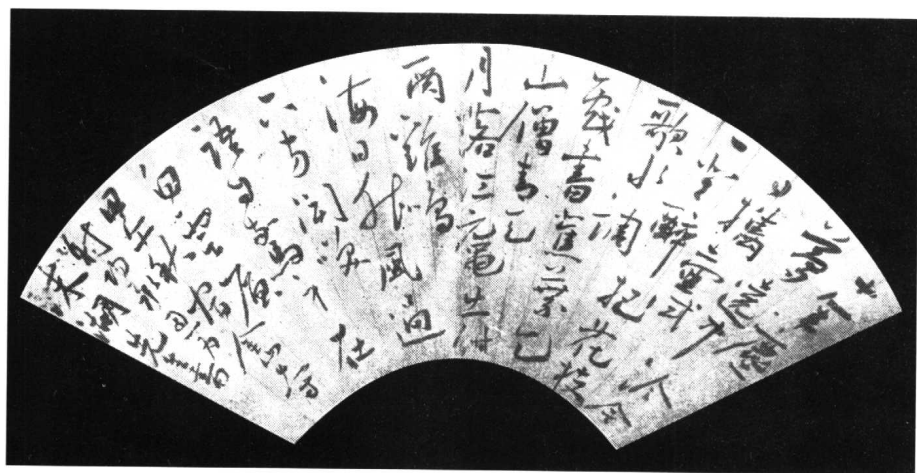
欲知造化會元功 須看西游釋厄傳

蓋開天地之數有十二萬九千六百歲為一元將一元分為十
二會乃子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥之十二支也每會該一
萬八百歲止就一日而論子時得陽氣而丑則離鳴寅不通光

明世德堂本
西游記新刻出像官板大字



元瓷州窑唐僧取经瓷枕



吴承恩书扇面

清咸丰本
西游真途行者三调芭蕉扇



清嘉庆本
悟元老人刘一明像

序 言

庚辰岁之新春，津门南开大学中文系教授朱一玄先生嘱托出版社崔先生持手柬专程来舍，欲我为他的新书撰一序言，以为学术之交流，兼存文字之投契。受命之下，惭感百端，自揆不足以副所期，而环顾学林，朱老实我素来敬重的真学者与大方家，结此墨缘，与有殊荣，既蒙不弃，遂不敢辞。然早岁涉足小说，本非专业，所知至为浅薄；加以中年目坏，近年新著，皆不能读习，其为谫陋，无以复加矣。若是而为本书序引，何能表显本书之辉光，洞彻编研之甘苦？我之深惭，语出于衷。勉为短言，略志杂感，尚乞垂鉴。

朱老以平生精力，自强不息，专研小说（此指中华传统意义上的“说部”书），目的何在？这当然不是“喜欢小说”可作答案的事情。欲答此问，先须解明，所谓“小说”，究为何物。

四部四库，经、史、子、集，囊括了中华文化典籍，而“小说家”的著录属于史部（也称“乙部”）的一支。《汉志》著录虞初，号“黄车使者”，人皆尊为小说之祖——故陈寅恪先生题吴宓先生《红楼梦新论》即有“赤县黄车更有人”之句，用此典也。然则史者是记载从政者的功名勋业、名言嘉行(xing)、治乱兴衰……皆大事也；而小说者，乃是相

对其“大”而言，市井家庭、细事闲情、新闻异态……以至个人性情、时代风尚……咸在其间。此二者相对而观之，则虽系一巨一细，却又一“死”一“活”——历史社会一切情状，在“正史”中是不及也不屑写的。于是“小说”承担了此一职责。我称之为“活历史”，缘由此义。

是以研究小说，并非消闲解闷之俗义，实乃研求历史文化的一大重要途径。

“史”是笔载，“小说”是口讲(本义)，这也是一个分别——当然语与文的亲密关系又难分难解，互为“转化”。

六朝的《世说新语》，本名《世说新书》，它似乎是直采“说”字为书名的先例。

本书定名为《中国古典小说名著资料丛刊》，此点睛之笔；揽此一名，可知全美。这是一座名副其实的大宝库。

从我个人的“脾性”说，对若干年来众所同用的两个名词我最不喜欢：一是“工具书”，二是“资料编”。

我为何不喜这种名目？因为口角太伤轻薄，对不起做这种苦事的实学实干的学人，很不仁厚诚悃。

对所谓“工具书”之名目，我在《中国古代文学辞典》(广西人民出版社，1989)的序文中已经表示了“抗议”，主编刘冶秋先生在其后记里也有同感之言，兹不赘述。如今单说这个“资料”一词。

我不懂此词的“定义”是什么说法，揣其语意，大约就是为做一件东西而准备下的材料，譬如做饭，要备齐米、面、菜、肉、油、盐……等等物事；盖房子，要置办砖、瓦、土、木、水泥、铁管……种种物事。此皆材料也。而资料者，现时专指研究工作所用的书册、论文、序跋、索引、百科与

词典的有关条目等等文字形态的材料而言。我之揣度未必十分妥善，但“虽不中，也不远”吧？

假若如此，那就让人误会为“一堆杂物”，做“资料工作”无非是“剪刀、浆糊”，排比次序（现代了，当然可以加上复印、照相、电脑……）的“技术性”的事物罢了，无甚重大价值意义也。

是这样子吗？此即我反对这个名词的理由——它误导人的看法想法，轻视而菲薄之心理遂滋生于学术工作之间。

我要说：这是个很大的错觉，极不公道的位置定品。它害处很大，断乎不可漫忽“认同”，置而不辩。

为朱老此书制序，必须由此说起，否则无以见他之足尊，识他之可重。

他将平生的精神力量，择定并投入了这个最繁重最艰苦的研究工作。

朱先生现今行年 89 岁，点检成就，真不愧著作等身四字。他的“资料”成果，是由惊人的学识和毅力换来的。我对他深致钦敬之情怀。

他须读遍万卷书，积学如海。他须有卓越的识力，因为“资料”并不是“拣在篮子里就是菜”。比如一书能有多种版本，要明彻彼此短长，选取最善者为据。比如“资料”有时也混入妄人的伪造盗名欺世，这又要具眼（也是巨眼）尊真斥假，取信学林。比如古人序跋，多存史迹源流、版本演变、作者身世、时贤评论……乃是治学的一把金钥匙，而正如鲁迅先生所叹息的，却因坊贾省减资工，大遭删弃；今日搜辑佚文，辄同空山觅宝。又比如近代论著，有

良有莠，甚至剽窃前人之功，以充一己之见，种种狡谲，非罕逢之例，则又须通其先后之迹，表其创始之贤……诸如此类，局外人何尝知其甘苦于万一。而朱老则事事过人，般般出色。此所以为真学者，此所以为吾辈师。

朱老这部丛刊，辑了《三国》、《水浒》、《西游》、《金瓶》、《聊斋》、《儒林》、《红楼》七大名著的极其丰富的资料，这是中华文化的特别重大而珍异的一座巨型的宝库！我为之目眩神惊，我为之称奇赏绝。这种工作量与鉴赏力，是他的学术表现与成就，足为后来秀之砥砺，也可以使一些不学而有术的空头“学者”，在此秦镜面前自滋愧汗。

小说资料工作者似以蒋瑞藻先生为伐林开山之功臣，学人辄于其中获益。然鲁迅先生于20年代治中国小说史，也曾留下一部《小说旧闻钞》。这是令人深长思的史迹。时至今兹，我有幸见到朱先生的这种崭新的述作，堪称蹊径重开，杼轴自运，以视前贤，后来居上，而所嘉惠于学人者，更难计量矣。以此称庆，以此颂功——而序之为体，又可不拘其详略浅深矣。

诗曰：朱老真人瑞，恂恂学者宗。

桓台习儒素，泔水校脂红。

耽稗珊瑚烂，知书金薤丛。

等身钦著作，君子斥颓风。

周汝昌

庚辰清和之月书于红稗轩

中国古典小说名著资料丛刊

出版说明

为了教学和研究的需要,编者在50年代初期,编成《水浒传参考资料》。1964年,在此基础上与刘毓忱合作,进一步从政书、类书、史书、方志、笔记、杂著以及别集等各种文献中,搜集“五四”以前的材料,按内容和用途分类,编成《水浒传资料汇编》,交百花文艺出版社,中经“文革”,直至1981年才修订出版。以后,又陆续编成了《三国演义资料汇编》、《西游记资料汇编》、《金瓶梅资料汇编》、《聊斋志异资料汇编》、《儒林外史资料汇编》和《红楼梦资料汇编》。现在南开大学出版社把这7种著名小说资料作为丛刊出版。

这次出版时,又增加了许多近年来新发现的资料;对所收文字又进行了核校,补入了疏漏之处,改正了错字。丛刊的出版,希望能进一步推动古典小说研究的繁荣发展。

编者

1999年10月于南开大学

本书初版说明

一、为了适应教学和科学研究的需要，我们将历年积累的古典小说资料编辑出版。这里印的是《西游记资料汇编》。

二、本汇编共分五编。(一)本事编，辑录玄奘取经以后到《西游记》成书以前有关取经事故的资料。我们把这些资料和《西游记》小说加以比较，可以看到吴承恩在创作过程中借览文学遗产的一些线索。(二)作者编，辑录吴承恩生平、思想和著作的资料。(三)版本编，辑录《西游记》的版本资料。(四)评论编，辑录《西游记》问世以来各家的评论。(五)影响编，又分为对社会的影响、对小说的影响和对戏曲的影响三个部分。它不仅限于《西游记》小说的影响，也包括民间有关唐僧取经的传说及《西游记》问世前后以取经为题材的其他文学艺术作品的影响。

三、本汇编辑录的资料，大多为“五四”运动以前的。“五四”以后价值较高的资料酌情收录之。

四、本汇编各编资料，均按作者时代先后排列。间有一二例外，则是由于内容接近的缘故。

五、各条资料都注明时代、作者、所在书的卷数和所根据的版本。如系转引，亦注明转引的出处。对录自同一版本的资料，只在首次出现的条下注明版本。

六、本汇编在编辑过程中，得到校内外专家的热情帮助以及北京图书馆、北京大学图书馆、天津市人民图书馆、南开大学图书馆等单位的大力支持，在此一并致谢。

七、由于我们水平所限，难免存在这样那样的问题，希望专业

工作者和读者,提出宝贵的意见。

编者

1983年12月于南开大学中文系
古典小说戏曲研究室

目 录

中国古典小说名著资料丛刊·序言	周汝昌(1)
中国古典小说名著资料丛刊出版说明	(1)
本书初版说明	(1)

一 本 事 编

大唐西域记(节录)(唐·玄奘)	(1)
还至于阗国进表(唐·玄奘)	(10)
进西域记表(唐·玄奘)	(10)
请御制三藏圣教序表(唐·玄奘)	(11)
谢御制三藏圣教序表(唐·玄奘)	(12)
谢御制大慈恩寺碑文表(唐·玄奘)	(12)
谢皇太子令充慈恩寺上座启(唐·玄奘)	(13)
谢皇太子圣教序述启(唐·玄奘)	(14)
答玄奘还至于阗国进表诏(唐·李世民)	(14)
答玄奘法师进西域记书诏(唐·李世民)	(14)
大唐三藏圣教序(唐·李世民)	(15)
答玄奘谢御制三藏序敕(唐·李世民)	(16)
答玄奘请入少林寺译经书(唐·李治)	(16)
述圣记(唐·李治)	(17)
答玄奘谢启书(唐·李治)	(18)
谒慈恩寺题奘法师房(唐·李治)	(18)
出赐玄奘衲袈裟衣应制(唐·道恭)	(18)
送沙门弘景道俊玄奘还荆州应制(唐·李峤)	(19)
宿白马寺(唐·张继)	(19)

大唐大慈恩寺三藏法师传(节录)(唐·慧立彦悰)·····	(19)
补江总白猿传(唐·无名氏)·····	(27)
古岳渎经(唐·李公佐)·····	(29)
乾闥子(节录)(唐·温庭筠)·····	(30)
大唐新语(节录)(唐·刘肃)·····	(32)
独异志(节录)(唐·李亢)·····	(32)
旧唐书(节录)(后晋·刘昫等)·····	(33)
于役志(节录)(宋·欧阳修)·····	(34)
释老六言十首(其四)(宋·刘克庄)·····	(34)
齐东野语(节录)(宋·周密)·····	(34)
游宦纪闻(节录)(宋·张世南)·····	(35)
陈巡检梅岭失妻记·····	(36)
大唐三藏取经诗话·····	(46)
辍耕录(节录)(元·陶宗仪)·····	(63)
西游记序(元·虞集)·····	(64)
王母蟠桃会(辑佚)·····	(65)
陈光蕊江流和尚(辑佚)·····	(66)
鬼子母揭钵记(辑佚)(元·吴昌龄)·····	(73)
唐三藏西天取经(辑佚)(元·吴昌龄)·····	(74)
二郎神醉射锁魔镜杂剧(节录)·····	(81)
二郎神锁齐天大圣杂剧(节录)·····	(86)
西游记杂剧(节录)(明·杨景贤)·····	(90)
朴通事谚解(节录)(朝鲜·边暹等)·····	(109)
销释真空宝卷(节录)·····	(113)
少室山房笔丛(节录)(明·胡应麟)·····	(114)
西游记魏征梦斩泾河龙(辑佚)·····	(114)
五杂俎(节录)(明·谢肇淅)·····	(117)
文海披沙(节录)(明·谢肇淅)·····	(117)
古夫于亭杂录(节录)(清·王士禛)·····	(117)
玄奘取经事迹·····	(118)

淶水亭杂识(节录)(清·纳兰容若)·····	(118)
丙辰札记(节录)(清·章学诚)·····	(118)
晚学集(节录)(清·桂馥)·····	(119)
洪北江诗话(节录)(清·洪亮吉)·····	(120)
通俗编(节录)(清·翟灏)·····	(120)
剧说(节录)(清·焦循)·····	(121)
小浮梅闲话(节录)(清·俞樾)·····	(122)
茶香室丛钞(节录)(清·俞樾)·····	(124)
茶香室三钞(节录)(清·俞樾)·····	(125)
等不等观杂录(节录)(清·杨文会)·····	(126)
花朝生笔记(节录)(蒋瑞藻)·····	(128)
中国小说史略(节录)(鲁迅)·····	(129)
中国小说的历史的变迁(节录)(鲁迅)·····	(133)
元代杂剧全目(节录)(傅惜华)·····	(134)
明代杂剧全目(节录)(傅惜华)·····	(136)
曲海总目提要补编(节录)(北婴)·····	(140)
敦煌莫高窟和安西榆林窟中的西夏壁画(节录)(王静如) ·····	(147)
瓷枕与西游记(郁博文)·····	(149)
古典戏曲存目汇考(节录)(庄一拂)·····	(151)

二 作 者 编

二郎搜山图歌并序(明·吴承恩)·····	(158)
禹鼎志序(明·吴承恩)·····	(159)
先府君墓志铭(明·吴承恩)·····	(159)
吴射阳先生选集序(明·李维桢)·····	(161)
射阳先生存稿跋(明·吴国荣)·····	(162)
吴射阳先生存稿序(明·陈文烛)·····	(163)
(天启)淮安府志(节录)(清·宋祖舜 方尚祖)·····	(164)
明人小传(节录)(清·曹溶)·····	(164)